



ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A POSKYTNUTÍ POMOCI

uzatvorená podľa §269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu**
Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava
IČO: 36 070 513
Zastúpená: Ing. Róbert Šimončíč, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica,
IBAN:
(ďalej len ako „**Vykonávateľ**“)

a

Obchodné meno: ECOFIL, spol. s r.o.
Sídlo: Okružná 6001, 07101 Michalovce
IČO: 00617334
IČ DPH: SK2020497171
Zastúpený: Ing. Andrej Zatvarnický, PhD.
Bankové spojenie:
IBAN:
(ďalej len ako „**Prijímateľ**“)

(Vykonávateľ a Prijímateľ ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“ a každý zvlášť aj ako „**zmluvná strana**“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu pre účel naplnenia cieľov národného projektu „Podpora internacionalizácie MSP“. „Zmluva zohľadňuje podmienky Schémy na podporu malého a stredného podnikania v SR v znení dodatku č. 2 (schéma pomoci de minimis), na základe ktorej sa pomoc formou dotovaných služieb Prijímateľovi poskytuje. Prijímateľ je prijímateľom pomoci v zmysle Nariadenia Komisie EÚ č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis, Úradný vestník Európskej únie, L 352, 24. december 2013.“ Poskytovateľom minimálnej pomoci je Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len ako „poskytovateľ“) v zastúpení Slovenskou agentúrou pre rozvoj investícií a obchodu ako vykonávateľom schémy (ďalej len ako „Vykonávateľ“) v súlade s § 7 ods. 3 zákona č. 358/2015 Z. z.. Vykonávateľ schémy v mene poskytovateľa a na jeho účet vykonáva úlohy spojené s poskytovaním pomoci podľa tejto zmluvy.



Čl. I.

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán a stanovenie podmienok, za ktorých sa Prijímateľ zúčastní na Medzinárodnom veľtrhu stavebníctva a interiéru KazBuild 2021, ktorý sa bude konať v termíne 7. - 9. septembra 2021 v meste Almaty, Kazachstan (ďalej ako „Podujatie“), kód ITMS2014+ projektu 313031H810 ktorý je realizovaný v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra, prioritnej osi 3, investičnej priority 3.2, špecifického cieľa 3.2.1 zameraného na nárast internacionalizácie MSP a využívania možností jednotného trhu EÚ. Prijímateľ vyhlasuje, že splnil všetky podmienky poskytnutia pomoci, s podmienkami účasti na Podujatí a s podmienkami spolupráce sa podrobne oboznámil, a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- 1.2 Všetky práva, povinnosti a vyhlásenia Prijímateľa v zmysle tejto Zmluvy sa primerane považujú aj za práva, povinnosti a vyhlásenia vyslaných zástupcov Prijímateľa.
- 1.3 Prijímateľ sa pri svojej účasti na Podujatí zaväzuje počas celej doby trvania Podujatia propagovať dobré meno Slovenskej republiky.

Čl. II.

Cieľ, forma a podmienky poskytnutia pomoci

- 2.1 Cieľom pomoci je podporiť začínajúce a existujúce MSP prostredníctvom komponentov schémy, ktoré umožnia prijímateľovi získať prístup k poznatkom a skúsenostiam s podnikaním a umožnia rásť a rozšíriť podnikanie na území Slovenskej republiky, na Jednotnom trhu EÚ či trhoch tretích krajín pre zvýšenie ich konkurencieschopnosti a možnosti rastu na trhu.
- 2.2 Pomoc podľa schémy sa realizuje nepriamou formou v režime de minimis, t. j. dotovanými službami spojenými s realizáciou jednotlivých komponentov v zmysle článku H) a článku I) schémy.
- 2.3 Na poskytnutie pomoci nie je právny nárok. O poskytnutí pomoci a jej výške rozhoduje Vykonávateľ v zmysle podmienok schémy.
- 2.4 Vykonávateľ poskytne Prijímateľovi možnosť zúčastniť sa na Podujatí a poskytne mu služby uvedené v bode 2.5 tohto článku, a to v prípade riadneho a včasného splnenia všetkých podmienok účasti.
- 2.5 Vykonávateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi nasledovné služby:
 - zabezpečenie účasti v rámci spoločnej expozície v národnom stánku počas trvania Podujatia v zahraničí, ktorá zahŕňa výdavky na návrh a výstavbu výstavného stánku, montáž/demontáž výstavnej plochy vrátane jednotného grafického konceptu, prenájom výstavnej plochy a prevádzkové výdavky na chod stánku (pripojenie elektriny, prívod a odpad vody, spotreba energie a vody, upratovanie, poistenie expozície na mieste konania Podujatia). Vykonávateľ si vyhradzuje právo rozmiestniť jednotlivých spoluvystavovateľov (vrátane Prijímateľa) podľa vlastného uváženia na základe produktového portfólia a vystavovaných exponátov.
 - prepravu informačných a propagačných materiálov a exponátov (vrátane colnej agendy) v maximálnej celkovej skutočnej hmotnosti 100 kg a zároveň v maximálnej celkovej objemovej/rozmerovej hmotnosti vo výške 0,6 m³ (vrátane paletového balenia), pričom exponáty a informačné/propagačné materiály odovzdá Prijímateľ na prepravu na základe odovzdávacieho/preberacieho protokolu priamo poskytovateľovi služieb



(technickému realizátorovi expozície, s ktorým má Vykonávateľ uzatvorenú Zmluvu o poskytovaní služieb), ktorého mu v dostatočnom predstihu spolu s adresou miesta odovzdania oznámi Vykonávateľ. Prijímateľ poskytne Vykonávateľovi kópiu odovzdávacieho/preberacieho protokolu. Ak vzhľadom na váhu, resp. rozmery exponátu Prijímateľ prekročí Objednávateľom zadané limity zásielky, dané sa považuje za nadštandardnú požiadavku služby prepravy, ktorú si hradí výlučne Prijímateľ a ktorú si Prijímateľ a technický realizátor služieb kvôli vylúčeniu pochybností písomne a záväzne odsúhlasia s uvedením aspoň indikatívnej ceny prepravy.

- prezentácia a propagácia Prijímateľa najmä prostredníctvom tlačenej a elektronického katalógu účastníkov Podujatia, iné služby súvisiace s propagáciou
- zabezpečenie spoločných služieb v národnom stánku – zabezpečenie prevádzky stánku na mieste, drobné občerstvenie, WIFI pre vystavovateľov
- zápis do katalógu vystavovateľov, vystavovateľské preukazy v maximálnom počte 3ks
- zabezpečenie a úhrada PCR testov na ochorenie COVID-19 pre maximálne 3 zástupcov Prijímateľa na základe podmienok vstupu do teritória konania Podujatia a pobytu v teritórii súvisiacim s celosvetovou pandémiou COVID19. Vykonávateľ uhradí maximálne 2 ks testov pre jedného zástupcu Prijímateľa a do výšky maximálne 70 Eur za jeden PCR test vrátane DPH, pričom certifikát bude vyhotovený aj v preklade do anglického jazyka a bude spĺňať časové podmienky platnosti PCR testu
- zabezpečenie predvýjazdového poradenského stretnutia v mieste sídla Vykonávateľa vrátane občerstvenia

- 2.6 Všetky ostatné náklady okrem výdavkov Vykonávateľa uvedených v bode 2.5 tohto článku hradí Prijímateľ. Prijímateľ sa zaväzuje uhradiť neoprávnené výdavky spojené s účasťou vyslaných zástupcov Prijímateľa na Podujatí vo vlastnej réžii, t. j. uhradiť všetky výdavky, ktoré mu na Podujatí alebo v súvislosti s ním, resp. s účasťou na ňom vzniknú, a ktoré nie sú uvedené v bode 2.5 tejto Zmluvy. Prijímateľ je povinný zaobstarať si potrebné povolenie vstupu do krajiny, kde sa má Podujatie konať pre ním vyslaných zástupcov a zabezpečiť im stravovanie spojené s účasťou na Podujatí v plnom rozsahu, pričom Prijímateľ sám zároveň znáša všetky výdavky s tým spojené. Prijímateľ znáša najmä cestovné a pobytové náklady, stravu, poistenie exponátov a vlastného firemného vybavenia a náklady súvisiace s nadštandardnými požiadavkami na dodávateľské služby (najmä, nie však výlučne prekročenie povolenej hmotnosti, resp. rozmerov propagačných materiálov a exponátov, nadštandardné požiadavky na grafiku).
- 2.7 Predpokladaná výška sumy poskytnutej minimálnej pomoci je **31.250 Eur (slovom: „tridsaťjedentisícdeväťdesiat Eur“)**.
- 2.8 Skutočná výška sumy poskytnutej minimálnej pomoci bude vyčíslená po uskutočnení Podujatia a zároveň zaevidovaná v systéme pre evidenciu a monitorovanie pomoci- IS SEMP. O skutočnej výške sumy poskytnutej minimálnej pomoci bude Prijímateľ informovaný do 90-tich kalendárnych dní po realizácii Podujatia písomne prostredníctvom e-mailu na adresu uvedené v čl. VII. bod 7.4. tejto zmluvy.
- 2.9 Prijímateľ berie na vedomie, že minimálna pomoc poskytnutá na základe tejto zmluvy predstavuje prostriedky poskytnuté z rozpočtu Európskej únie a prostriedky zo štátneho rozpočtu SR.



Čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Vykonávateľ má právo byť informovaný o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy a Prijímateľ je povinný o týchto skutočnostiach komunikovať s Vykonávateľom. Pre tento účel je Prijímateľ povinný bezodkladne po tom, ako ho na to Vykonávateľ vyzve, poskytnúť a doručiť Vykonávateľovi akékoľvek správy, podklady, vyhlásenia a stanoviská Prijímateľa.
- 3.2 Prijímateľ sa zaväzuje a vyhlasuje, že dodržal podmienky poskytnutia pomoci, t.j. že ku dňu podpisu zmluvy sa nezmenila kategória podniku, ktorú uviedol vo Vyhlásení na kvalifikovanie sa ako MSP. Zároveň vyhlasuje, že spĺňa status malého a stredného podniku v zmysle definície uvedenej v Prílohe I nariadenia Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (príloha č. 2 schémy pomoci de minimis). Za deň podpisu zmluvy sa považuje deň, kedy je zmluva podpísaná oboma zmluvnými stranami.
- 3.3 Prijímateľ sa zaväzuje a vyhlasuje, že dodržal podmienky poskytnutia pomoci, t.j. že ku dňu podpisu zmluvy sa nezmenila výška pomoci de minimis poskytnutá jedinému podniku (v zmysle článku 2 ods. 2 nariadenia de minimis), t.j. výška/kumulácia minimálnej pomoci poskytnutá v priebehu 3 (troch) fiškálnych rokov nepresiahla strop 200 000 Eur a to aj od iných poskytovateľov, alebo v rámci iných schém pomoci de minimis. Prijímateľ berie na vedomie, že celková výška pomoci prijímateľovi vykonávajúcemu cestnú nákladnú dopravu v prenájme alebo za úhradu nesmie presiahnuť 100 000 Eur v priebehu obdobia 3 (troch) fiškálnych rokov. Za deň podpisu zmluvy sa považuje deň, kedy je zmluva podpísaná oboma zmluvnými stranami.
- 3.4 Prijímateľ sa zaväzuje, že dodrží všetky podmienky a vyhlásenia, za ktorých sa mu pomoc poskytla, a že vráti poskytnutú pomoc v lehote podľa čl. IV bod 4.2, ak takéto podmienky poruší. V prípade, ak sa preukáže nepravdivosť akejkoľvek z informácií uvedených v tejto Zmluve, ako aj v Žiadosti a jej prílohách, podpísaných a predložených zo strany Prijímateľa, vrátiť pomoc poskytnutú na základe tejto Zmluvy, a to do 15 (slovom: pätnástich) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na vrátenie pomoci v zmysle tohto ustanovenia Zmluvy, vo výške a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
- 3.5 Prijímateľ sa po dobu účasti na Podujatí zaväzuje aktívne prezentovať a propagovať Slovenskú republiku, činnosť, produkty alebo služby svojej spoločnosti za podmienok a zásad poctivého obchodného styku, ako aj činnosť Vykonávateľa.
- 3.6 Prijímateľ je povinný dodržiavať všetky zákony a predpisy viažuce sa k tejto zmluve. Prijímateľ nesie výlučnú zodpovednosť za škody voči Vykonávateľovi, Európskej komisii a tretím stranám, ktoré im spôsobí v dôsledku účasti, resp. neúčasti na podujatí, resp. v dôsledku uvedenia nepravdivých informácií a vyhlásení uvedených v registračnom formulári a v tejto Zmluve.
- 3.7 Prijímateľ berie na vedomie, že Vykonávateľ sa zaväzuje umožniť mu využívať jemu určené priestory a zabezpečiť jeho účasť na Podujatí. Tieto priestory je Prijímateľ povinný využívať v súlade s predpismi a pokynmi organizátora. Na požiadanie Vykonávateľa tiež Prijímateľ umiestni do výstavných, resp. účastníckych priestorov aj propagačné a iné materiály, ktoré mu Vykonávateľ doručí.
- 3.8 Prijímateľ berie na vedomie, že exponáty, príp. ostatné materiály, ktoré bude vystavovať na veľtrhu podliehajú písomnému/elektronickému schváleniu zo strany Vykonávateľa, aby nebolo ohrozené dobré meno Vystavovateľa a Slovenskej republiky a neboli



- porušené zmluvné podmienky výstaviska. Prijímateľ predloží v dostatočnom predstihu minimálne 1 mesiac pred konaním veľtrhu na schválenie zoznam vystavovaných exponátov, príp. ostatných materiálov, v prípade nejasností je Prijímateľ povinný predložiť vzorku exponátu. V prípade, ak jednotlivé exponáty vyžadujú špeciálne certifikáty, resp. povolenia, Prijímateľ musí dodržať lehoty na ich doručenie zadané Vykonávateľom. Ak túto povinnosť Prijímateľ poruší, znáša dodatočné náklady spojené s dorúčením predmetných certifikátov technickému realizátorovi, resp. jeho subdodávateľovi, ktorý zabezpečuje prepravu na miesto konania Podujatia.
- 3.9 Prijímateľ sa po dobu účasti na Podujatí zaväzuje aktívne prezentovať a propagovať Slovenskú republiku, činnosť, produkty alebo služby svojej spoločnosti v maximálnom počte 3 (troch) vyslaných zástupcov za podmienok a zásad poctivého obchodného styku, ako aj činnosť Vykonávateľa.
- 3.10 Expozície na veľtrhu vychádzajú z jednotného dizajnu, a preto vnášanie vlastných dekoračných materiálov prípadne interiérového vybavenia zo strany Prijímateľa je povolené len po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- 3.11 Prijímateľ je povinný strieť výkon kontroly/auditú zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditú v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ vo veciach týkajúcich sa plnenia tejto zmluvy, najmä zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a dopnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP s oprávnenými osobami, ktorými sú najmä:
- a) Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky zastúpené Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky a ním poverené osoby;
 - b) Útvar vnútorného auditu Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky, útvar vnútorného auditu Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky a nimi poverené osoby;
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby;
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/auditú;
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov;
 - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ;
 - g) Vykonávateľ a ním poverené osoby;
 - h) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až g) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

Oprávnené osoby uvedené v tomto odseku sú oprávnené vykonať kontrolu alebo audit v súvislosti o zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorej predmetom je národný projekt uvedený v čl. I. ods. 1.1. tejto zmluvy, a to do 31. decembra 2028.

Čl. IV.

Finančné plnenie a sankcie

- 4.1 Finančné náklady súvisiace s plnením tejto zmluvy poskytovaním služieb podľa čl. I bod 2.5 tejto zmluvy znáša Vykonávateľ za účelom naplňovania cieľov a priorit národného projektu „Podpora internacionalizácie MSP“.
- 4.2 Prijímateľ je povinný zabezpečiť za seba náhradu akceptovateľnú Vykonávateľom v prípade, ak sa Prijímateľ, resp. vyslaní zástupcovia nemôžu zúčastniť Podujatia z



- 6.2 Vykonávateľ môže od zmluvy odstúpiť v prípade závažného porušenia zmluvných povinností a podmienok poskytnutia pomoci zo strany Prijímateľa:
- ak zistí zamlčané alebo nepravdivé skutočnosti o Prijímateľovi podujatia, prípadné nepravdivé informácie uvedené v prílohách registračného formulára, resp. v tejto zmluve alebo
 - ak Prijímateľ neposkytol Vykonávateľovi potrebnú súčinnosť po tom, ako ho na to Vykonávateľ vyzval.
- 6.3 Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Čl. VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do dátumu skončenia Podujatia. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 7.2 Túto zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť výhradne písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
- 7.3 Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy ukázalo byť neplatným alebo nevynútiteľným alebo sa ním stalo po uzatvorení zmluvy, potom táto skutočnosť nespôsobí neplatnosť ani nevynútiteľnosť ostatných ustanovení zmluvy, ak nevyplýva z ustanovení právnych predpisov inak. Zmluvné strany sú povinné nahradiť neplatné ustanovenia ustanoveniami platnými tak, aby sa čo najmenej odlišovali od pôvodných ustanovení, majúť vždy na zreteli predmet a účel tejto zmluvy.
- 7.4 Zmluvné strany uvádzajú kontaktné osoby:
- a) zo strany Vykonávateľa:
Meno: Miroslava Kudelášová, e-mail:
 - b) zo strany Prijímateľa – kontaktná osoba:
Meno: Igor Ubreži, e-mail:
 - c) zo strany Prijímateľa – štatutárneho zástupcu:
Meno: Ing. Andrej Zatvarnický, PhD., e-mail:
- 7.5 Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, dva pre Vykonávateľa a jeden pre Prijímateľa.
- 7.6 Zmluvné strany po prečítaní textu tejto zmluvy zhodne prehlasujú, že zneniu zmluvy porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jeho znenie svoje podpisy.

V Bratislave, dňa

V Michalovciach dňa

.....
Róbert Šimončíč
generálny riaditeľ SARIO